



LCIE

ACCORD DE CERTIFICATION DU CENELEC

CENELEC CERTIFICATION AGREEMENT

NOTIFICATION DES RESULTATS D'ESSAI

NOTIFICATION OF TEST RESULTS

CCA-FR 605279B/M1

Produit :
Product:

Contacteur électromécanique
Electromechanical contactor

Essayé à la demande de :
Tested by request of:

LEGRAND FRANCE
Zone Industrielle les 3 moulins, 159 rue Jean Joannon CS 80729 -
06605 ANTIBES CEDEX - FRANCE

Fabriqué à (nom et lieu):
Manufactured at (name and place):

LEGRAND ELEKTRIK SANAYI A.S (1430AP)
Gosb Gebze Organize Sanayi Bölgesi - Ihsan Dede Cad. No. 112 -
41480 GEBZE - KOCAELI - TURQUIE

Fabriqué à (nom et lieu):
Manufactured at (name and place):

LEGRAND FRANCE (0182AP)
Zone Industrielle les 3 moulins, 159, rue Jean Joannon, CS 80729 -
06605 ANTIBES CEDEX - FRANCE

Fabriqué à (nom et lieu):
Manufactured at (name and place):

LEGRAND FRANCE (0843AP)
290 avenue de Colmar CS 30101 - 67024 STRASBOURG CEDEX 1 -
FRANCE

Caractéristiques nominales et principales :
Rating and principal characteristics:

16A ou/ou 25A, 250V~
Voir annexe 2/see annex 2

Marque de fabrique (s'il y a lieu):
Trade mark (if any):

LEGRAND

Modèle / Type / Référence :
Model / Typ / Ref.:

Gamme/series CX³
Références : voir annexe 2/references: see annex 2

Information complémentaire (s'il y a lieu) :
Additional information (if any):

Changement de la section maximale des conducteurs/
Change of the maximal value of the conductor's cross-section
Supersedes the CCA - FR n° 605279B dated 2011-02-23

Un échantillon du produit a été essayé et trouvé conforme à la norme HD/EN et norme nationale équivalente en vigueur (numéro et édition) :
A sample of product has been tested and found to be in conformity with the current HD/EN and equivalent national standard (number and edition):

EN 61095:2009

Comme le montre le rapport d'essai (référence n°):
As shown in the test report (reference N°):

Rapports d'essai/test reports n° 103394-605279A, 103394-605279A/1 à/to
103394-605279A/5, 133476-668050A, 133476-668050A/1, 133476-
668050A/2

Cette Notification résulte des essais effectués sur un échantillon de produits suivant les prescriptions de la norme spécifique applicable.

This Notification of Test Results is the result of testing a sample of the product submitted, in accordance with the provisions of the relevant specific standard.

Cette Notification des Résultats d'Essai a été établie par un Organisme qui participe à l'Accord de Certification du CENELEC (ACC) du 11 septembre 1973 modifié le 29 mars 1983. Tout autre organisme ayant participé l'ACC prendra cette Notification comme base pour l'attribution d'une marque nationale de conformité ou d'une approbation nationale comme indiqué dans l'ACC, aussi longtemps que la norme à laquelle il est fait référence ci-dessus est encore en vigueur dans le pays d'origine.

This Notification of Test Results has been established by a body which participates in the CENELEC Certification Agreement (CCA) of 11th September 1973 as amended on 29th March 1983. Any other body participating in the CCA will take this Notification as a basis for granting a national mark of conformity or a national approval as specified in the CCA, as long as the standard referred to above is still in force in the country of that body.

Cette Notification des Résultats d'Essai peut être contestée si elle a plus de trois ans.

This notification of Test Results may be challenged if it is more than three years old.

Fontenay-aux-Roses, le 2015-11-12

Jean-François BARTHEL
Certification Officer

LCIE
Laboratoire Central
des Industries Electriques
Une société de Bureau Veritas

33, av du Général Leclerc
BP 8
92266 Fontenay-aux-Roses cedex
France

Tél : +33 1 40 95 69 60
Fax : +33 1 40 95 86 56
contact@lcie.fr
www.lcie.fr



Société à Actions
au capital de 15.745.984 €
RCS Nanterre B 408 363 174



Circuit principal / Main circuit		
Nombre de pôles / <i>Number of poles</i> :		1F, 2F, 2O, O+F
Mode de commande / <i>Method of control</i> :		Non automatique/ <i>non automatic</i>
Tension assignée d'emploi / <i>Rated operational voltage Ue</i> : (V)		250
Tension assignée d'isolement / <i>Rated insulation voltage Ui</i> : (V)		440
Courant thermique conventionnel à l'air libre / <i>Conventional free air thermal current Ith</i> : (A)		16A, 25A
Courant assigné d'emploi / <i>Rated operational current Ie</i> : (A)		16A, 25A / AC-7a 10A / AC-7b
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)		50/60Hz
Service assigné / <i>Rated duties</i>		Continu / <i>continuous</i>
Catégorie d'emploi / <i>Utilization category</i>		AC7a / AC7b
Courant assigné de court-circuit conditionnel / <i>Rated conditional short-circuit current Iq</i> : (A)		6000A
Dispositif de protection contre les court-circuits / <i>Details of short-circuits protective devices</i>		Disjoncteur/ <i>circuit-breaker</i> : C16, 1P, 1P+N, 2P pour/for 16A Disjoncteur/ <i>circuit-breaker</i> : C25, 1P, 1P+N, 2P pour/for 25A
Circuit de commande / Control circuits		
Nature du courant / <i>Nature of supply</i>		~
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)		50/60Hz
Tension assignée / <i>Rated control circuit voltage Uc</i> : (V)		24V ou/or 230V
Aptitude au raccordement TBTS / <i>Suitability to be connected to SELV circuits</i>		oui / <i>yes</i>
Classe de la matière isolante de la bobine / <i>Class of insulating material for insulated coils</i>		F
Installation		
Enveloppe / <i>Enclosure</i>		Intégrée / <i>integral enclosure</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :		IP20
Degré de pollution / <i>Pollution degree</i>		2
Groupe de matériau / <i>Material group (IRC / CTI)</i>		II
Mode de commande / <i>Operating means</i>		
Avec / <i>With</i> - Sans / <i>Without</i>		avec ou sans / <i>with or without</i>
Type		manette / <i>actuator</i>
Raccordement des conducteurs externes / Connection for external conductors		
Type de bornes / <i>Type of terminals</i> :		À vis / <i>screw type</i>
Diamètre des vis des bornes / <i>Nominal diameter of thread</i> : (mm)		
Circuit principal / <i>Main circuit</i>		3,5 mm
Circuit de commande / <i>Control circuit</i>		3,5 mm
Couple de serrage / <i>Tightening torque (N.m)</i>		
Circuit principal / <i>Main circuit</i>		0,8 N.m
Circuit de commande / <i>Control circuit</i>		0,8 N.m
Capacité de raccordement / Connecting capacity		
Circuit principal / <i>Main circuit</i>	Section min. - nombre de conducteurs <i>Min. cross-section - number of conductors</i>	0,75 mm ² / 1
	Section max. - nombre de conducteurs <i>Max. cross-section - number of conductors</i>	4 mm ² / 1
Circuit de commande / <i>Control circuit</i>	Section min. - nombre de conducteurs <i>Min. cross-section - number of conductors</i>	0,75 mm ² / 1
	Section max. - nombre de conducteurs <i>Max. cross-section - number of conductors</i>	4 mm ² / 1





RÉFÉRENCES ET CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES
REFERENCES AND PRINCIPAL CHARACTERISTICS

Contacteurs standard / Standard contactors

Référence Reference	In (A)	Tension assignée d'emploi Rated operational voltage (V)		Nombre de pôles Number of poles	Avec manette With actuator
		Circuit de contrôle Control circuit	Circuit principal Main circuit		
LG865	16	24	250	O+F	
LG866	16	230	250	O+F	
LG861	25	230	250	1F	
04123, 412514 (*)	25	24	250	2F	
04147, 412544 (*)	25	230	250	2F	

Référence Reference	In (A)	Tension assignée d'emploi Rated operational voltage (V)		Nombre de pôles Number of poles	Sans manette Without actuator
		Circuit de contrôle Control circuit	Circuit principal Main circuit		
04114, 412503 (*)	16	24	250	O+F	
04126, 412521 (*)	16	230	250	O+F	
04116, 412505 (*)	25	24	250	2F	
LG864, 412504 (*)	25	24	250	O+F	
04128**, 412523 (*)	25	230	250	2F	
04158**	25	230	250	2F	
04127, 412522 (*)	25	230	250	O+F	
04129, 412524 (*)	25	230	250	2O	

Contacteurs silencieux / Silent contactors

Référence Reference	In (A)	Tension assignée d'emploi Rated operational voltage (V)		Nombre de pôles Number of poles	Avec manette With actuator
		Circuit de contrôle Control circuit	Circuit principal Main circuit		
LG863	25	24	250	1F	
04125, 412520 (*)	25	24	250	2F	
LG862	25	230	250	1F	
04149, 412558 (*)	25	230	250	2F	
04156, 412501 (*)	25	230	250	2F	
04155, 412500 (*)	25	230	250	O+F	

(*), **: Modèles identiques mais avec des différences de marquage / Same models but with different markings

